

---

## Mala fe en Naciones Unidas. La verdad sobre el Instituto Católico para la Familia y los Derechos Humanos

Catholics for a Free Choice

Y entonces rompimos todas y cada una de las reglas de cabildeo de la Organización de las Naciones Unidas, que prohíbe —¡esto les va a encantar!— el reparto de folletos. No está permitido entrar al piso donde se celebra la conferencia a repartir folletos... Pero lo que hicimos resultó un verdadero detonante: nos dispersamos por el salón como plaga del Antiguo Testamento, y entregamos un folleto a cada una de las personas que se encontraban ahí, a cada uno de los delegados. Expulsaron a muchos pero valió la pena, porque se produjo un caos absoluto.<sup>1</sup>

AUSTIN RUSE, Presidente del Instituto Católico para la Familia  
y los Derechos Humanos.  
Conferencia ante la Fundación Cardenal Mindszenty, Marzo de 2000<sup>2</sup>

### *¿Puede ponerse de pie el verdadero Instituto Católico para la Familia y los Derechos Humanos?*

**L**a breve historia del Instituto Católico para la Familia y los Derechos Humanos (*Catholic Family and Human Rights Institute*, CAFHRI por sus siglas en inglés) está tan plagada de medias ver-

---

<sup>1</sup> Austin Ruse, "A Pro-Family Movement at the UN?", transcripción de Catholics for a Free Choice de la conferencia ante la Fundación Cardenal Mindszenty, marzo 2000.

<sup>2</sup> La Fundación Cardenal Mindszenty fue fundada en 1958 por el difunto esposo de Phyllis Schlafly, John Fred Schlafly y su hermana Eleanor, como una organización anticomunista militante. Tiene una larga historia de vínculos con organizaciones de la extrema derecha. (Véase *A New Rite: Conservative Catholic Organizations and their Allies*, Catholics for a Free Choice, 1994.)

dades y hechos ocultos, que recuerda un programa de la popular serie de televisión norteamericana “A decir verdad” (*To Tell The Truth*). En una ocasión, la serie presentó a tres individuos que sostenían ser la misma persona. Sólo uno de ellos decía la verdad, pero los dos impostores mintieron a un panel respecto de quiénes eran y qué hacían. El panel votó para decidir cuál de los tres individuos era la persona de la que se trataba, y al final el conductor del programa pidió a la persona verdadera que hiciera el favor de “ponerse de pie”.

El CAFHRI tiene tantos rostros, que sería de desear que el verdadero CAFHRI se pusiera de pie y revelara su identidad. Algunas de las principales contradicciones entre lo que el grupo dice que es y lo que realmente hace, son las siguientes:

- El CAFHRI afirma ser una entidad independiente, pero la evidencia indica que fue creado por Vida Humana Internacional (*Human Life International*, HLI por sus siglas en inglés) y Vida Humana Internacional Canadá (*Human Life International-Canada*, HLIC) para representar sus intereses ante la Organización de las Naciones Unidas, después de que a HLI se le negara acreditación ante esa organización.

- El CAFHRI ha solicitado el estatus especial de organización no gubernamental (ONG) para poder cabildear con los delegados de la Organización de las Naciones Unidas, pero no toma en cuenta el requisito básico de que la ONG que tenga tal estatus debe apoyar el trabajo de esa organización internacional. Su líder admite que el CAFHRI sólo aparenta apoyar a Naciones Unidas, y se jacta de realizar acciones que “desafían todas las reglas de cabildeo de la ONU”.<sup>3</sup>

- El CAFHRI sostiene que es una ONG que “promueve la discusión y presta asistencia en sesiones estratégicas a grupos interesados en temas de derechos humanos y familia”, pero en realidad es una organización centrada en un solo tema —la lucha contra los derechos reproductivos—, que alardea de “tomar las riendas” de los encuentros y reuniones y de subvertir las negociaciones en Naciones Unidas. No hace nada concreto por promover o proteger la agenda de los derechos humanos definida en la Declaración Universal de los Derechos Humanos y otros instrumentos de Naciones Unidas.<sup>4</sup>

---

<sup>3</sup> Conferencia ante la Fundación Mindszenty, marzo, 2000.

<sup>4</sup> *Ibid.*

■ El CAFHRI procura estar presente en las conferencias internacionales de la Organización de las Naciones Unidas pero sus voceros, así como las cartas que envía para recaudar fondos, menosprecian y denigran sistemáticamente a Naciones Unidas y su trabajo.<sup>5</sup>

■ El CAFHRI asevera que parte de su misión consiste en “proporcionar capacitación en derechos humanos y temas relacionados con la familia” a los voluntarios que prestan su servicio social en la institución, pero en realidad recluta jóvenes para enviarlos a perturbar coaliciones juveniles que trabajan en armonía con la Organización de las Naciones Unidas.<sup>6</sup>

La verdadera historia que subyace a la creación y el crecimiento del CAFHRI tiene tintes de farsa que podrían mover a risa, si no fuera por la naturaleza engañosa y destructiva de su relativamente pequeña organización y de los grupos más poderosos que lo respaldan. Su disposición a alterar las negociaciones que tienen lugar en Naciones Unidas sobre problemas relacionados con la vida y la muerte, así como su retórica antagónica a la organización deberían ser motivo de preocupación entre quienes participan en la Organización de las Naciones Unidas. Si no se ejerce oposición contra el CAFHRI, podría causar todavía más daño dentro de Naciones Unidas y contra la organización misma.

Así pues, ¿qué es exactamente el Instituto Católico para la Familia y los Derechos Humanos y quién participa en él? ¿Por qué debería interesarnos? Un análisis de documentos corporativos y legales del CAFHRI, de algunos estudios independientes y de los discursos y las acciones públicas de esa organización revela contradicciones entre su misión declarada y sus prácticas reales. Los autores nos hicimos una serie de preguntas y nos dispusimos a investigar para encontrar las respuestas que ahora ofrecemos en este documento.

---

<sup>4</sup> Carta del CAFHRI solicitando recursos financieros, en poder de Catholics for a Free Choice.

<sup>5</sup> Conferencia ante la Fundación Mindszenty, marzo, 2000.

### *El CAFHRI y HLI*

Caminaba yo por los pasillos de Vida Humana Internacional y pasó por mi mente que éste sería el tipo de lugar en el que me gustaría trabajar...

Pocos meses después, una joven apareció en el templo. Después de misa, un grupo nos fuimos a desayunar y ella estaba entre nosotros. Le pregunté: “¿Qué haces aquí?” Ella me dijo: “Vengo en representación de Vida Humana Internacional. Estamos buscando a alguien que pueda abrir una oficina de cabildeo en Naciones Unidas”.<sup>7</sup>

AUSTIN RUSE

#### *¿Es el CAFHRI una organización independiente o un sustituto de Vida Humana Internacional?*

Para comprender quién controla el CAFHRI y por qué, es necesario conocer primero algo de la historia de Vida Humana Internacional (HLI) — que asegura ser la organización provida más grande del mundo— y de Vida Humana Internacional-Canadá (HLIC). (Un informe anterior de Catholics for a Free Choice ofrece un análisis detallado de la historia y las prácticas de HLI.)

Creada en Washington, D.C. en 1981, Vida Humana Internacional tiene su sede en ochenta y cinco acres del Valle de Shenandoah, en Virginia, y afirma tener sesenta filiales en Estados Unidos, así como ramas y organizaciones afiliadas en ochenta y nueve países. Algunos informes actualizados establecen que los activos financieros de HLI ascienden a 12 millones de dólares, y que sus ingresos anuales declarados en 1998 fueron de 7.4 millones de dólares. Después de una prolongada pugna interna por el control, que culminó con la renuncia de su fundador, el padre Paul Marx, y que dio lugar a acusaciones de irregularidades financieras por parte de su sucesor, el padre Richard Welsh, el HLI es dirigido actualmente por el padre Thomas Euteneuer.<sup>8</sup>

HLI ha buscado sin cesar la confrontación a través de acciones y declaraciones extremistas, como la exhibición de fetos en tarros durante

---

<sup>7</sup> Conferencia ante la Fundación Mindszenty, marzo, 2000.

<sup>8</sup> Carlyle Murphy, “Family Values Feud; Catholic Nonprofit Embroiled in Leadership Dispute” (“Disputa en torno a los valores familiares: organización católica sin fines de lucro envuelta en un enfrentamiento por el liderazgo”), *Washington Post*, 8 de abril de 2000.

manifestaciones provida o la acusación pública a los judíos de controlar el movimiento a favor del derecho al aborto.<sup>9</sup> Se afirma que un vocero de HLI calificó como “una táctica magnífica” los ataques de francotiradores a los médicos que realizan abortos.<sup>10</sup> HLI trabaja en estrecha relación con El Vaticano y se le solicita para participar en conferencias sobre reproducción y sexualidad patrocinadas por la Santa Sede; supuestamente, cuenta con el beneplácito del actual papa, quien ha dicho que HLI está haciendo el trabajo más importante del mundo.<sup>11</sup>

Lo que HLI no tiene es una forma de acreditación en la Organización de las Naciones Unidas, llamada “estatus ECOSOC”. Naciones Unidas puede proporcionar a una organización no gubernamental el estatus de consultora del Consejo Económico y Social (*Economic and Social Council*, ECOSOC por sus siglas en inglés), lo cual le permite el acceso al edificio de Naciones Unidas, así como a reuniones específicas sobre problemas económicos y sociales. Dada la creciente participación de la sociedad civil en el debate en torno a políticas sociales internacionales en el seno de la Organización de las Naciones Unidas, el “estatus ECOSOC” se ha convertido en un elemento de vital importancia para cualquier organización no gubernamental que desee estar presente y participar con credibilidad en las reuniones de la ONU.

Muchos años antes de establecer el CAFHRI, HLI intentó sin éxito obtener esta acreditación de la Organización de las Naciones Unidas. La primera vez que HLI solicitó la acreditación para tener estatus de organización consultora fue en 1990. El Comité de Organizaciones no Gubernamentales del Consejo Económico y Social recomendó que ese grupo fuese incorporado a su lista de espera en enero de 1991.<sup>12</sup> Sin embargo, en mayo de ese mismo año el Consejo se negó a respaldar la recomendación y envió la solicitud del HLI para su revisión durante la sesión de 1993 del Comité de Organizaciones no Gubernamentales.<sup>13</sup> Finalmente, la solicitud de HLI fue rechazada en mayo de 1993.<sup>14</sup>

---

<sup>9</sup> Monseñor George Higgins, “Forays into Anti-Semitism” (“Incursiones en el antisemitismo”), *Catholic New York*, 9 de marzo de 1995.

<sup>10</sup> Frederick Clarkson, “A Heavy Agenda for the Antiabortion Underground” (“Una pesada agenda para el movimiento antiabortista clandestino”), *Sacramento Bee*, 8 de agosto de 1999.

<sup>11</sup> *The Irish Times*, 3 de agosto de 1999.

<sup>12</sup> Documento de Naciones Unidas, E/1991/20, p. 12.

<sup>13</sup> Documento de Naciones Unidas, A/46/3, p. 126, par. 63 y decisión 1991/216.

<sup>14</sup> Documento de Naciones Unidas, E/1993/63, p. 15.

Los informes de prensa sobre la tentativa de HLI para obtener reconocimiento de la Organización de las Naciones Unidas incluyen las siguientes notas: “De todas las organizaciones que buscan un estatus formal frente a la ONU, solo una, Vida Humana Internacional, fue rechazada categóricamente por el comité” (*Inter Press Service*, 2 de abril de 1993).

La solicitud de HLI para que le fuese concedido reconocimiento oficial por parte de la Organización de las Naciones Unidas fue rechazada debido a sus “ataques contra el islam”, su posición “adversa a los propósitos de Naciones Unidas”, su “lenguaje agresivo” y el “asunto de la tolerancia” (*Front Lines Research*, abril de 1995).

La mayor y más antigua sucursal de HLI es Vida Humana Internacional-Canadá (HLIC), dirigida por Theresa Bell, una muy conocida activista en contra de los derechos reproductivos. Una vez que Theresa Bell asumiera el cargo de directora ejecutiva en noviembre de 1992, se informó que HLIC había crecido significativamente tanto en número como en capacidad de ejercer influencia. Sin embargo, se presentaron quejas formales ante el Ministerio de Hacienda argumentando que HLIC violaba la ley de impuestos de Canadá puesto que llevaba a cabo actividades políticas. En una carta fechada el 16 de julio de 1993, el Ministerio de Hacienda de Canadá anunció su intención de revocar el registro de HLIC como organización de asistencia, a menos que abandonara su condición de organización “política”. HLIC negó estar involucrada en actividades políticas pero, después de una investigación, le fue retirado el registro en mayo de 1994. HLIC apeló contra esa decisión entablando un juicio que duró hasta enero de 1999, cuando la Suprema Corte de Canadá se negó a atender su apelación.<sup>15</sup>

Después de que a HLI se le negó la acreditación ante la Organización de las Naciones Unidas y de que a HLIC se le despojó de su estatus como organización de asistencia, parece que ambos grupos decidieron buscar el valioso estatus que otorga el ECOSOC a través de una nueva organización. Fue entonces cuando nació el CAFHRI.

*¿Cuál es la relación entre el CAFHRI y HLI?*

<sup>n</sup> Legalmente, el CAFHRI es una entidad distinta de HLI y HLIC. Se constituyó formalmente como corporación el 11 de agosto de 1997 en el Conda-

---

<sup>15</sup> Theresa Bell, “HLI’s First Daughter Loses Charity Status” (“La primera hija de HLI pierde su estatus como organización de asistencia”), [www.hli.org](http://www.hli.org).

do de Suffolk, Nueva York. Los tres directores y fundadores nombrados en el acta constitutiva eran Seth Perlman, Clifford Perlman y Jane Burke-Robertson.<sup>16</sup> Clifford Perlman prestó servicios como abogado de CAFHRI y es socio, con su hermano Seth Perlman, de Perlman & Perlman, una oficina de abogados de Nueva York especializada en organizaciones sin fines de lucro.

*Los propósitos explícitos de la nueva corporación eran los siguientes:*

- Promover la discusión y prestar asesoría estratégica a organizaciones dedicadas a los derechos humanos y la familia;
  - Investigar y difundir información sobre actividades relacionadas con esos temas;
  - Compilar y mantener un listado general de organizaciones con objetivos similares;
  - Actuar como enlace y red de referencia a favor de organizaciones similares en todo el mundo;
  - Contribuir a coordinar sesiones de definición de estrategias e información durante y entre las principales conferencias y sesiones de la Organización de las Naciones Unidas;
  - Proporcionar capacitación en derechos humanos y temas relacionados con la familia a voluntarios que hacen su servicio social en la institución; y
  - Realizar cualquier otro acto inherente a, o relacionado con, los propósitos mencionados o su promoción, pero sin fines de lucro ni de ganancia financiera de sus miembros, directores o funcionarios.

Ann Noonan fue contratada como la primera directora del CAFHRI por Theresa Bell, de HLIC, como se muestra en una carta fechada el 22 de julio de 1997 que Bell escribió a Noonan haciéndole una oferta de trabajo a nombre del CAFHRI.<sup>17</sup> En ese momento, Noonan era representante afiliada de la Comunidad Mundial de Vida Cristiana (World Christian Life Community), una organización que contaba con el estatus que otorga el ECOSOC.<sup>18</sup> Tres de las tareas incluidas en la descripción del puesto de

---

<sup>16</sup> Acta constitutiva del CAFHRI del Estado de Nueva York, en poder de Catholics for a Free Choice.

<sup>17</sup> Carta de Bell a Noonan fechada el 22 de julio de 1997, en poder de Catholics for a Free Choice.

<sup>18</sup> Testimonio de Noonan fechado el 2 de febrero de 1998, en poder de Catholics for a Free Choice.

Noonan muestran la existencia de vínculos directos entre la nueva organización, HLI y HLIC (organización a la que posiblemente se hace referencia con el nombre de "Ottawa"):

- "Informar directamente al contacto de HLI Canadá con la Organización de las Naciones Unidas (Christen MacEachern);

- "Coordinar con HLI Canadá los principales proyectos de investigación;

- "Mantener al día el registro de ingresos y egresos (la contabilidad básica) y los estados de cuenta bancarios, y enviar informes semanales y actualizados a HLI Canadá sobre el estado financiero de la oficina"<sup>19</sup>

La minuta de la primera reunión celebrada por el CAFHRI el 18 de agosto de 1997 muestra también a qué grado estaban involucradas con el CAFHRI las organizaciones HLI y HLIC, y que la acreditación ante la Organización de las Naciones Unidas era para ellas una prioridad:

- "Los informes semanales a Ottawa son responsabilidad principal de Ann;

- "El CAFHRI es una entidad legal distinta: una corporación de Estados Unidos. 3 directores (Steve Mosher, Theresa Bell, un abogado<sup>20</sup>);

- "Estado de la acreditación ante la ONU. La solicitud está en proceso de ser escuchada en sept. u oct.;

- "Los comunicados de prensa tendrán que recibir el 'visto bueno de Ottawa';

- "Ann y Austin están autorizados para firmar cheques, pero las adquisiciones de más de 500 dólares tienen que ser aprobadas por 'Ottawa';

- "El periodo de pago a los empleados es quincenal y tiene que 'coincidir con el de HLI';

- "Deben conservarse copias por duplicado de los documentos de Naciones Unidas: 'Una para NY y otra para Ottawa'.<sup>21</sup>

---

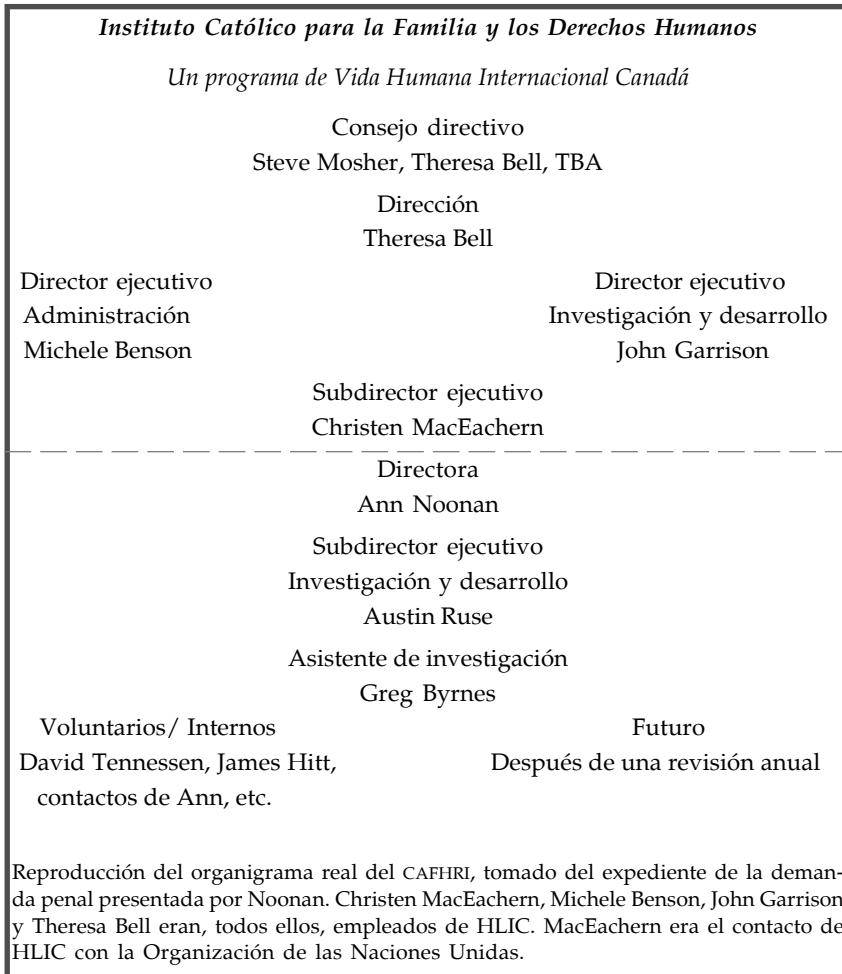
<sup>19</sup> Descripción del puesto de Noonan, en poder de Catholics for a Free Choice.

<sup>20</sup> Steve Mosher es presidente y fundador del Instituto de Investigación en Población (Population Research Institute, PRI). El PRI fue creado en 1989 como un programa de HLI que tenía el propósito de contrarrestar la investigación científica más avanzada sobre los esfuerzos globales por combinar la planeación de la población, los derechos reproductivos y el desarrollo social. El PRI se constituyó como una entidad distinta en 1996. Theresa Bell es la directora de HLIC. El término "un abogado" se refiere posiblemente al abogado del CAFHRI, Clifford Perlman, quien fue uno de los tres directores fundadores del CAFHRI. Perlman renunció como director en diciembre de 1997.

<sup>21</sup> Minuta de la reunión del CAFHRI del 18 de agosto de 1997, en poder de Catholics for a Free Choice.



Con todo, el CAFHRI no deseaba que se supiera que sus empleados tenían que informar a HLI o HLIC y ser controlados por esas organizaciones. Un organigrama interno del CAFHRI que sólo vio la luz del día como prueba en un juicio (véase el esquema que aparece más adelante), establecía que la organización era “un programa de Vida Humana Internacional-Canadá”. En el organigrama se traza una línea punteada justamente sobre el nombre y el cargo de Ann Noonan, y se inserta la palabra “Visible” debajo de esa línea, lo que implica que los nombres que aparecen por encima de la línea corresponden a la estructura de liderazgo “invisible” del CAFHRI.



Dos de los puntos de aquella misma minuta de la primera reunión del CAFHRI del 18 de agosto de 1997 muestran también de qué modo debía mantenerse en secreto la verdadera relación entre el CAFHRI y HLIC:

“5. Organigrama

a. “Puestos

b. “Visibles (día a día)/ Invisibles (tras bambalinas)

c. “Informar directamente a la ‘Oficina de Ottawa’. La oficina de NY se clasifica como ‘Oficina Central’

“6. Estatus del CAFHRI y acreditación

“Financiamiento- No se debe hacer público que HLI es la oficina que financia. Ejercer discreción. Afirmar desde el inicio que nos apoyan multitudes de individuos/ organizaciones. No se oculte el hecho de que HLI financia, sólo no se informe voluntariamente de ese hecho a personas inciertas/ no-amigables.”<sup>22</sup>

*¿Qué vínculos existen entre el CAFHRI y la delegación de la Santa Sede ante la Organización de las Naciones Unidas?*

La descripción del puesto de Ann Noonan muestra que un aspecto central de la misión del CAFHRI consiste en trabajar estrechamente con la delegación de la Santa Sede ante la Organización de las Naciones Unidas. Sin embargo, el público no debía tener noticia sobre el trabajo del CAFHRI en esta área.

Aunque no se dé a conocer abiertamente, uno de los principales mandatos del CAFHRI consiste en actuar como un recurso real y una oficina de información de la delegación de la Santa Sede. Sus solicitudes de apoyo tendrán máxima prioridad y el suministro de la información que el CAFHRI pueda tener será gratuito.<sup>23</sup>

La minuta de aquella primera reunión muestra también el vínculo con la Santa Sede: “Los requerimientos de la Santa Sede tienen prioridad. Séase discreto (*sic*) respecto de la relación con la Santa Sede.”<sup>24</sup>

Aun antes de ser contratada oficialmente, Noonan tenía claro que deseaba establecer esta relación con la Santa Sede. En una carta a Theresa

---

<sup>22</sup> Minuta de la reunión del CAFHRI del 18 de agosto de 1997, en poder de Catholics for a Free Choice.

<sup>23</sup> Descripción del puesto de Noonan, en poder de Catholics for a Free Choice.

<sup>24</sup> Minuta de la reunión del CAFHRI del 18 de agosto de 1997, en poder de Catholics for a Free Choice.

Bell fechada el 30 de julio de 1997, en la que negociaba los términos de su empleo, Noonan afirmó:

Espero tener oportunidad de reunirme con miembros de la delegación de la Santa Sede tan pronto como sea posible, para hacerme una idea más clara del tipo de investigación que requieren. Ten en cuenta, por favor, que cualquier petición que ellos hicieran sería, sin duda, prioritaria.<sup>25</sup>

*¿Fue fundado el CAFHRI para obtener la acreditación ante la Organización de las Naciones Unidas que se le había negado a HLI?*

La información disponible muestra que la principal razón por la que Ann Noonan fue contratada para dirigir el CAFHRI era la de obtener para la nueva corporación la acreditación ante la ONU. ¿Pero para quién era realmente la acreditación? En un testimonio fechado el 2 de febrero de 1998, Noonan declara que Theresa Bell, directora ejecutiva de HLIC, hizo contacto con ella en junio de 1997. HLIC no contaba con el estatus de organización afiliada ante Naciones Unidas y, según el testimonio, tenía interés en establecer una nueva oficina en Nueva York con el propósito de obtener esa acreditación. Recuérdese que en mayo de 1993 las gestiones de HLI para obtener la acreditación ante la ONU habían sido rechazadas, y que en ese momento el estatus de organización de asistencia de HLIC estaba en peligro.

Theresa Bell y Ann Noonan discutieron la posibilidad de que esta última trabajase como directora y obtuviera el estatus de afiliada a favor de una nueva organización. Dos meses más tarde, Noonan fue contratada como la primera directora del recientemente constituido CAFHRI. Theresa Bell no fue incluida en el consejo directivo que apareció en los documentos de constitución de la organización, pero era claro que estaba involucrada en ella, puesto que su nombre figuraba en la sección “invisible” del organigrama del CAFHRI, en calidad de directora de HLIC. Después de que el CAFHRI se constituyó legalmente, resultó que Bell se convirtió en una de sus directoras, ya que en la forma 990 para el pago de impuestos correspondiente al año de 1998, el CAFHRI inscribe a Bell, Austin Ruse, Steve Mosher y Marla Degaetano como sus directores.<sup>26</sup>

---

<sup>25</sup> Carta de Noonan a Bell fechada el 30 de julio de 1997, en poder de Catholics for a Free Choice.

<sup>26</sup> Forma 990 del CAFHRI para el año 1998, en poder de Catholics for a Free Choice.

A Noonan se unió en el CAFHRI Austin Ruse, en calidad de subdirector de Investigación y Desarrollo. El único miembro adicional del equipo era un asistente de investigación.

*¿Quién maneja realmente el CAFHRI?*

¿Qué puede usted hacer para llegar a cabildear? Simplemente, me envía un correo electrónico, viene a verme a mi oficina y en quince minutos está usted listo. En serio, así es de fácil... Nomás venga a verme. Lo único que yo hice fue rentar una oficina, conseguir un teléfono y una computadora y poner un letrero en la puerta. Eso fue todo. No tengo mayor capacitación.<sup>27</sup>

AUSTIN RUSE

Ann Noonan no permaneció mucho tiempo como jefa del CAFHRI. Theresa Bell la despidió menos de dos meses después de haberla contratado y Austin Ruse, el subdirector, la remplazó en la dirección. Noonan afirmó después que sus problemas surgieron cuando Ruse comenzó a hostigarla. Sostenía que “cuando ella trabajaba en la oficina del CAFHRI, Ruse, un subdirector, exhibía una abierta hostilidad contra sus superiores mujeres más jóvenes, incluyendo a la demandante.”<sup>28</sup> Noonan buscó la ayuda de HLIC, pero se le dijo que debía manejar el problema por sí misma.

Noonan fue despedida por Bell el 3 de octubre de 1997 y fue inmediatamente expulsada de las instalaciones del CAFHRI. A la semana siguiente, con ayuda de una escolta de la policía, pudo ingresar a la oficina y recuperar la mayor parte de sus pertenencias. Sin embargo, ella alega que los memoranda y las cartas que detallaban los términos de su contrato se habían extraviado.<sup>29</sup>

El 30 de octubre de 1997, Noonan presentó ante la Suprema Corte de Nueva York del Condado del mismo nombre una demanda contra el CAFHRI, Theresa Bell y Austin Ruse por “incumplimiento de un contrato de trabajo por un año, interferencia tortuosa con el contrato, discriminación en el empleo y violación de la ley de derechos civiles”. En su demanda, Noonan sostenía que Bell, “deliberada y maliciosamente y sin causa

---

<sup>27</sup> Conferencia ante la Fundación Mindszenty, marzo 2000.

<sup>28</sup> Demanda de Noonan presentada ante la Suprema Corte de Nueva York el 21 de enero de 1998, en poder de Catholics for a Free Choice.

<sup>29</sup> *Ibid.*

justificada o provocación de por medio, y debido a informes y afirmaciones falsos respecto del trabajo de la demandante en la oficina del CAFHRI, ocasionó la destitución de la demandante de su posición como directora el 3 de octubre de 1997.<sup>30</sup>

Algunos de los testimonios documentales integrados en la demanda de Noonan confirman que el CAFHRI, HLI y HLIC trabajaban con un propósito común. El primer domicilio oficial del CAFHRI fue, y sigue siendo, Plaza de las Naciones Unidas 866 —un domicilio desde el que también operaba HLIC, según los materiales que componen el expediente legal del caso de Noonan. Noonan afirma en su demanda que HLIC “realizaba actividades regulares en el estado de Nueva York, obtenía un considerable ingreso de los servicios que prestaba dentro de ese mismo estado, y operaba desde una oficina ubicada en la Plaza de las Naciones Unidas” aunque, al parecer, la organización carecía de autorización para hacer negocios en Nueva York. Noonan también sostiene en su demanda que el CAFHRI la había contratado para

organizar la oficina de los ahora acusados y obtener para el CAFHRI una certificación como organización no gubernamental (ONG) afiliada al ECOSOC y al Departamento de Información Pública de la Organización de las Naciones Unidas [así como para que] desplegara sus mejores esfuerzos y usara su acreditación del momento como representante afiliada de una ONG ante el Consejo Económico y Social de la Organización de las Naciones Unidas durante un plazo de hasta un año.<sup>31</sup>

El CAFHRI fue representado en el juicio entablado por Noonan por Clifford Perlman, quien además era uno de sus fundadores originales. En una declaración jurada, Perlman afirmó:

Yo fui miembro del Consejo Directivo (del CAFHRI) sólo desde la fecha de su constitución (alrededor del 11 de agosto de 1997) hasta el 23 de diciembre de 1997, día en el que renuncié a esa posición. Fui designado como uno de los directores en el acta constitutiva original, porque una de las formalidades de la corporación es que se señalen tres directores en el acta constitutiva. Sólo prestaría servicios como uno de los directores hasta que fuera posible elegir nuevos directores.

No asumí ningún papel activo en la conducción de la organización durante mi breve periodo como miembro del Consejo Directivo del CAFHRI. No tomé parte en las actividades cotidianas del CAFHRI y no supervisé trabajo alguno de los empleados en mi calidad de director. Nunca he estado en las oficinas del CAFHRI.

---

<sup>30</sup> *Ibid.*

<sup>31</sup> *Ibid.*

[...] Sobre la base de mi información y de lo que todo mundo sabe, [afirmo que] las funciones cotidianas del CAFHRI estaban a cargo de Austin Ruse y Theresa Bell.<sup>32</sup>

De acuerdo con las evidencias anteriores, resulta obvio que Bell participaba en la conducción del CAFHRI desde el principio mismo. Después del despido de Noonan en 1997, Austin Ruse se convirtió en el presidente del CAFHRI. Sigue ocupando la misma posición hasta la fecha.

### *¿Quién es Austin Ruse?*

El nombre completo de Ruse es David Austin Ruse II. Ruse ha sido un solterón empedernido toda la vida. Nació en 1956. Aparentemente fue educado como metodista y posteriormente se convirtió al catolicismo. Creció en St. Charles, Missouri, y terminó la preparatoria ahí en 1974. Ruse asistió a la Universidad de Missouri, donde participó en manifestaciones contra la guerra de Vietnam y fue electo vicepresidente del gobierno estudiantil. Un antiguo compañero suyo recuerda que Ruse se interesaba en la mística judía y en los escritos trapenses, y que era un ardiente fanático de David Bowie. Obtuvo una licenciatura en periodismo y ciencia política.

Posteriormente, Ruse se trasladó a Washington, D.C. en busca de un empleo en el gobierno. Terminó trabajando en el departamento de ventas del *Atlantic Monthly*. Después se mudó a Nueva York y trabajó durante varios años para *Forbes* en el departamento de negocios. Ruse hace notar que dejó su "carrera en la publicación de revistas con el propósito de hacer algo más significativo. Lo que tenía en mente era llegar a ser un católico profesional".<sup>33</sup> Se convirtió en un escritor independiente que publicaba artículos en periódicos católicos conservadores tales como el *National Catholic Register*, el *Wanderer* y el *Catholic World Report*. En 1996, Ruse conoció a quien imprimiría una nueva dirección a su vida. Así describe Ruse a esa persona: "la marca de fuego del templo de Santa Inés es un joven sacerdote de Nueva Jersey, fray John Perricone, cuya ortodoxia pura mantiene la Misa Tridentina en Santa Inés incrustada hasta en las vigas mismas de la construcción".<sup>34</sup>

---

<sup>32</sup> Declaración jurada de Clifford Perlman fechada el 17 de febrero de 1998, en poder de *Catholics for a Free Choice*.

<sup>33</sup> Austin Ruse, "Nota del Editor", *Excelsis*, julio/agosto 1998.

---

Perricone es el fundador de *ChristiFidelis*, una organización de católicos seculares que aduce tener más de mil miembros y está dedicada a mantener la misa latina y otras expresiones del catolicismo “auténtico”. También es el editor jefe del boletín de esa organización, *Excelsis*, y contrató a Ruse para que se convirtiera en su editor. Perricone participó en la conferencia internacional de HLI celebrada en Toronto en 1999. Aunque se ocupa principalmente de temas relacionados con la teología, según el presidente de HLI, fray Mathew Habiger, Perricone también ha hablado en Naciones Unidas acerca del aborto, en asociación con el CAFHRI.<sup>35</sup>

Ruse pasó varios años editando el boletín de Perricone. En una “Nota del editor” del número de julio y agosto de 1998 de *Excelsis*, Ruse escribió:

Han sido maravillosos los dos años durante los cuales he editado y escrito para *Excelsis*... Pero, ¡ay!, ha llegado el momento de ir a otro sitio. El verano pasado tuve la suerte de ser elegido para contribuir a la fundación de una nueva iniciativa católica en las Naciones Unidas llamada Instituto Católico para la Familia y los Derechos Humanos. Somos el único grupo de cabildeo de tiempo completo a favor de la familia en la Organización de las Naciones Unidas. Cubrimos las conferencias mundiales más importantes, así como las reuniones cotidianas en la sede de la ONU. Sobra decir que cada vez dispongo de menos tiempo para contribuir como editor de *Excelsis*.<sup>36</sup>

La iglesia católica de Santa Inés de la ciudad de Nueva York (New York City Catholic Church of St. Agnes) donde, según Ruse, fray Perricone es tan popular, es también el centro de toda una red de relaciones, debido a su tradición de treinta años de alojar a miembros de la delegación de la Santa Sede ante la Organización de las Naciones Unidas. Monseñor Eugene Clark, párroco de la iglesia de Santa Inés, es también ferviente partidario del catolicismo tradicional y miembro del consejo directivo de la Fundación Vida Humana (Human Life Foundation), un grupo adverso al derecho de las mujeres a decidir; es además jefe de la filial neoyorkina de los Amigos del Museo de El Vaticano y vicepresidente del consejo de directores de la Fundación Patria (Homeland Foundation), una organización con sede en Nueva York que proporciona apoyo financiero a

---

<sup>34</sup> *Ibid.*

<sup>35</sup> Al Ross, “The Global Assault on Reproductive Rights” (“La agresión global contra los derechos reproductivos”), Institute of Democracy Studies, mayo, 2000.

<sup>36</sup> Austin Ruse, “Nota del Editor”, *Excelsis*, julio/agosto, 1998.

“instituciones y proyectos que promueven la fe católica romana, especialmente aquellos que contribuyen a fortalecer la unidad entre la comunidad católica de Estados Unidos y la Santa Sede”. Viven también en Santa Inés monseñor Carl Marucci, secretario particular del arzobispo Renato Martino —nuncio apostólico y observador permanente de la Santa Sede en la Organización de las Naciones Unidas; en realidad, el embajador de El Vaticano ante la ONU—, y monseñor James Reinhart, otro agregado de la delegación de la Santa Sede ante la ONU.<sup>37</sup>

### *¿Quién financia el CAFHRI?*

Un resumen de la forma 990 para el pago de impuestos correspondiente al año de 1998 del CAFHRI muestra que la única fuente de ingresos para las organizaciones eran las “contribuciones”, que ascendieron a 133 725 dólares. El gasto total para el Programa de Servicios (64 247 dólares) y la Administración (45 065 dólares) fue de 109 312 dólares. La ganancia neta del año fue de 24 413 dólares. Esta suma representa un incremento de 24 413 dólares respecto del año anterior de 1997, en el que el CAFHRI terminó el periodo fiscal en ceros.<sup>38</sup>

Una de las evidencias presentadas durante el juicio entablado por Noonan expone lo que parece ser una copia del presupuesto operativo del CAFHRI para 1997. El documento, fechado el 13 de agosto de 1997 y firmado por Theresa Bell, da cuenta de gastos anuales por 89 034 dólares, e ingresos por 60 225 dólares. Una interesante fuente de financiamiento es lo que se denomina el Llamamiento de la Medalla Milagrosa, que permitió el ingreso de 90 000 dólares y produjo beneficios netos por 45 000 dólares. Una nota al pie respecto de esa cifra dice: “Se hizo acopio de 90 000 dólares con el propósito de retener 25% para la investigación interna de HLIC en Naciones Unidas”.<sup>39</sup>

Otro documento presentado como evidencia, titulado “Resumen de solicitud de financiamiento”, establecía:

Después de un desembolso de capital de 19 564 dólares, el ingreso neto restante de HLI Canadá es de 40 661 dólares. Esta cantidad cubrirá los gastos de

---

<sup>37</sup> Al Ross, “The Global Assault on Reproductive Rights” (“La agresión global contra los derechos reproductivos”), Institute of Democracy Studies, mayo, 2000.

<sup>38</sup> Forma 990 del CAFHRI para el año 1998, en poder de Catholics for a Free Choice.



operación durante aproximadamente 22 semanas hasta mediados de febrero de 1998. Se espera que HLI US pueda cubrir los gastos mensuales para el resto del año —hasta mediados de septiembre de 1998. Esto ascendería aproximadamente a 51 940 dólares. Debe hacerse notar que muchos de los gastos operativos proyectados son estimaciones. Se harán revisiones regulares cada tres meses, especialmente durante el primer año de funcionamiento.<sup>40</sup>

Si la información de esos documentos es correcta, resulta evidente que una proporción importante del financiamiento del CAFHRI en 1997 y 1998 provino directamente de HLIC, con la esperanza expresa de recibir fondos de HLI. Más recientemente, Austin Ruse ha afirmado que el CAFHRI recibe apoyo financiero de diversas organizaciones, entre las que se encuentran HLI, la Fundación Patria y la Escuela de Derecho de la Brigham Young University. El vicepresidente del consejo directivo de la Fundación Patria es monseñor Eugene Clark, cabeza de la iglesia católica de Santa Inés de la ciudad de Nueva York .

Una carta para recaudar fondos del entonces presidente de HLI, padre Richard Welch, fechada el 7 de agosto de 1998, decía:

[...] a pesar de que la Organización de las Naciones Unidas ha impedido formalmente nuestra presencia, hemos establecido un método "alternativo" para vigilar lo que ahí sucede e informar al mundo. Me refiero a la oficina que instalamos (con ayuda de Usted) muy cerca de la sede de la ONU hace poco menos de un año. No puedo revelar el nombre de la oficina, ¡porque todavía lo puede captar el radar feminista!... Se trata de una suerte de "satélite de espionaje" que observa cada uno de los movimientos que Naciones Unidas hace respecto de temas relacionados con la vida... analiza meticulosamente todos los documentos importantes que arroja la mirada de agencias y comisiones de la Organización de las Naciones Unidas.<sup>41</sup>

En la carta, Welch vuelve a referirse a "nuestra oficina" varias veces: "Nuestra oficina para Naciones Unidas tenía dos empleados dedicados al cabildeo directo con los delegados de la ONU en Roma...". Además, insiste en la solicitud directa de financiamiento: "En este momento, la oficina cuenta con muy pocos recursos. El dinero que recaudamos la última vez que envié a Usted una carta, fue utilizado en todas las

---

<sup>39</sup> Evidencia 6 de la demanda presentada por Noonan, en poder de Catholics for a Free Choice.

<sup>40</sup> Resumen de Solicitud de Financiamiento del CAFHRI, en poder de Catholics for a Free Choice.

<sup>41</sup> Carta de HLI para recaudar fondos fechada el 7 de agosto de 1998, en poder de Catholics for a Free Choice.

actividades que he descrito anteriormente [...] De modo que debo acudir a Usted una vez más apelando a su generosidad para que nos ayude a mantener esta oficina”<sup>42</sup>

### *El CAFHRI en la Organización de las Naciones Unidas*

Asistimos a todas las reuniones de mujeres y, en lo esencial, logramos tomar las riendas. Se enviaban memoranda desde la conferencia en Nueva York a los gobiernos de la Unión Europea informándoles que fundamentalistas radicales se habían apoderado del encuentro (Beijing+5 en la ONU), ¡y esos éramos nosotros!<sup>43</sup>

AUSTIN RUSE

### *¿Está socavando el CAFHRI el trabajo de la Organización de las Naciones Unidas?*

La Organización de las Naciones Unidas es un ámbito donde se pretende que todas las voces sean escuchadas. De hecho, la ONU se inclina por abrir espacios y tiempos para que todo el mundo pueda pronunciarse en las reuniones y conferencias internacionales. En años recientes, la organización ha estado todavía más abierta a la participación de organizaciones no gubernamentales. El estatus que otorga el ECOSOC y el acceso que éste asegura a las reuniones de la ONU es uno de los reconocimientos que hace Naciones Unidas al importante papel que las organizaciones no gubernamentales desempeñan en la provisión de servicios y en la articulación de la satisfacción de las necesidades de la población en desventaja, especialmente en los países en desarrollo. Esa libertad para ventilar temas diversos en un escenario internacional ha permitido a los representantes de las ONG brindar información importante a las misiones de Naciones Unidas sobre gran cantidad de problemas, particularmente los relacionados con el empoderamiento de las mujeres, la educación y la salud y los derechos sexuales y reproductivos.

Pero el ambiente inclusivo que se vive en la Organización de las Naciones Unidas también permite que algunas de las voces puedan ahogar a otras no tan vigorosas, insistentes o, simplemente, tolerantes. En

---

<sup>42</sup> *Ibid.*

<sup>43</sup> Conferencia ante la Fundación Mindszenty, marzo 2000.

Naciones Unidas es posible abusar de la libertad de palabra. Una de las instancias que ha abusado de esta libertad en la ONU es el CAFHRI.

*¿Satisface el CAFHRI los requisitos para alcanzar el estatus que otorga el ECOSOC?*

Según la Oficina para las Organizaciones no Gubernamentales del Consejo Económico y Social, el CAFHRI, que actualmente carece de acreditación como organización consultora en la Organización de las Naciones Unidas, ha solicitado el estatus que otorga el ECOSOC.<sup>44</sup> Para alcanzar ese estatus es necesario que la organización no gubernamental solicitante cumpla con el requisito de apoyar el mandato de la ONU. Pero mientras que, por un lado, el CAFHRI sostiene que puede satisfacer tal condición, por el otro se vanagloria ante sus partidarios y colaboradores potenciales del éxito que tiene al violar las reglas de cabildeo de Naciones Unidas y perturbar las reuniones de organizaciones no gubernamentales, como se ilustra en las citas que aparecen más abajo.

El contraste entre lo que la Organización de las Naciones Unidas espera legítimamente del comportamiento de las ONG y lo que producen las acciones y la retórica del CAFHRI, no podría ser mayor. El documento "Disposiciones para la consulta con organizaciones no gubernamentales" del ECOSOC establece:

La organización no gubernamental deberá apoyar el trabajo de Naciones Unidas y promover el conocimiento de sus principios y actividades de acuerdo con sus propios objetivos y propósitos, y con la naturaleza y alcance de su competencia y actividades. ECOSOC, Resolución 1996/31

Compárense los términos de esa resolución del ECOSOC con las declaraciones de Austin Ruse, como presidente del CAFHRI, sobre Naciones Unidas:

Y entonces rompimos todas y cada una de las reglas de cabildeo de la Organización de las Naciones Unidas [...] Expulsaron a muchos pero valió la pena, porque se produjo un caos absoluto.<sup>45</sup>

[...] para participar en Naciones Unidas como yo lo hago se necesita, cuando menos, aparentar cierto respeto por la organización[...] Ellos insisten en mantenernos al margen, y emplean cuantos medios tienen al alcance, entre los cuales está la acusación de que hablamos abiertamente en contra de la Orga-

---

<sup>44</sup> Comunicación privada con la oficina de la ONU para Organizaciones no Gubernamentales, 27 de febrero de 2001.

nización de las Naciones Unidas.<sup>46</sup>

En una carta reciente para recaudar fondos a favor del CAFHRI, el padre Frank A. Pavone, director nacional de Sacerdotes por la Vida (Priests for Life), organización que lucha contra el aborto y representa solamente a un 11% de los sacerdotes de Estados Unidos, escribe:

Semana a semana, el Instituto Católico para la Familia y los Derechos Humanos arranca la cortina de secreto que encubre a Naciones Unidas al publicar su "Fax de los viernes" (*Friday Fax*), un informe enormemente influyente.

P.S. Si desea Usted recibir una suscripción GRATUITA al *Friday Fax* de C-FAM<sup>47</sup> —esa publicación enormemente influyente que expone frente a todos nosotros la ropa sucia de Naciones Unidas— sólo tiene que llenar el recuadro correspondiente en la tarjeta de respuesta que anexamos."<sup>48</sup>

Podríamos cuestionar qué tan influyente es realmente el "Fax de los viernes" del C-FAM —Ruse sostiene que lo reciben alrededor de diez mil personas; no hay duda, sin embargo, de que contiene propaganda adversa a la Organización de las Naciones Unidas: "Los documentos de la ONU son escritos por los radicales, y todo lo que los delegados y las ONG profamilia pueden hacer es tratar de reducir el daño que producen".<sup>49</sup>

He aquí otros ejemplos de la propaganda del CAFHRI contra la Organización de las Naciones Unidas:

¿Debería salir Estados Unidos de la Organización de las Naciones Unidas? Ésa es una pregunta que yo siempre trato de evitar, especialmente debido a que participar en Naciones Unidas como yo lo hago implica mostrar, cuando menos, cierto barniz de apoyo a la organización (Austin Ruse, Conferencia ante la Fundación Cardenal Mindszenty, Anaheim, CA, marzo, 2000).

Ésas (las conferencias resolutivas de Naciones Unidas) no son más que un club que se usa para golpear a las naciones pequeñas. Los países fuertes dicen a los débiles que si no acatan sus normas, corren el riesgo de perder la asistencia económica (Austin Ruse, *New York Post*, 16 de marzo, 2000).

Fue ahí (en la Cumbre sobre la Infancia) donde los radicales intentaron separar a los niños de sus padres y de las iglesias. Deben ustedes saber que la idea de la maternidad y la paternidad es abominada por algunos de los participantes en las conferencias de Naciones Unidas. Otros odian también la fe religiosa sólida (Alerta del CAFHRI sobre el cabildeo, 16 de septiembre, 2000).

---

<sup>45</sup> Conferencia ante la Fundación Mindszenty, marzo, 2000.

<sup>46</sup> *Ibid.*

<sup>47</sup> El CAFHRI se refiere actualmente a sí mismo como C-FAM.

<sup>48</sup> Carta del CAFHRI para recaudar fondos, en poder de Catholics for a Free Choice.

<sup>49</sup> *Friday Fax*, 9 de junio de 2000, vol. 3, edición especial.

---

Hace algunos años, las feministas radicales se las arreglaron para que Naciones Unidas aprobara una cosa llamada la Convención para la Eliminación de todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women, CEDAW por sus siglas en inglés). A la fecha, la CEDAW ha sido ratificada por más de ciento cincuenta países. ¡Qué terrible calamidad! La CEDAW no es más que feminismo radical convertido en un ordenamiento amplio y peligroso. Propone el tipo de igualdad radical que ofende a las personas más sensibles. Los gobiernos han sido presionados y estafados para que le den su respaldo (*Friday Fax*, 4 de mayo, 2000).

Los negociadores provida también han sido apaleados por los burócratas de Naciones Unidas y por el personal de organizaciones no gubernamentales que defienden el aborto (*Friday Fax*, 15 de diciembre, 2000).

### *¿Cómo se conduce el CAFHRI en la Organización de las Naciones Unidas?*

¡Nos divertimos tanto! Nos sentamos en una esquina de la sala de conferencias riendo a carcajadas. Nos divertimos en serio. Los oponentes se sientan del otro lado con caras largas. La cosa es como trabajar en una barraca de tiro al blanco, donde todos los blancos están a mil pies de altura a tu alrededor; no importa hacia dónde tires, siempre tumbas una buena presa.<sup>50</sup>

AUSTIN RUSE

Durante las reuniones de los comités responsables de la preparación de las conferencias internacionales y de los dedicados a revisar los avances a partir de la realización de esas conferencias, muchas organizaciones no gubernamentales participan en las negociaciones con los delegados exponiendo sus puntos de vista particulares. Sin embargo, el CAFHRI emplea técnicas que ofenden a otras ONG y que faltan al respeto a las reglas de procedimiento de la Organización de las Naciones Unidas, como se muestra más abajo.

Las normas que atañen al estatus que otorga el ECOSOC, parte VII — correspondiente a la Suspensión o Retiro del Estatus Consultivo— establecen que:

55. Las organizaciones que disfrutan del estatus de consultoras otorgado por el Consejo, así como las que se encuentran en la Lista, deberán acatar en todo momento los principios que rigen el establecimiento y la naturaleza de sus relaciones de consultoras con el Consejo...

---

<sup>50</sup> Conferencia ante la Fundación Mindszenty, marzo 2000.

57. El estatus de consultoras de las organizaciones no gubernamentales frente al Consejo Económico y Social, así como la aparición en la Lista, serán suspendidos hasta por tres años o retirados en los siguientes casos:

Cuando una organización, ya sea directamente o a través de sus afiliados o representantes actuando en su nombre, abuse claramente de su estatus comprometiéndose con un patrón de conducta contrario a los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas, incluyendo actos infundados o políticamente motivados en contra de los Estados Miembros de las Naciones Unidas y que resulten incompatibles con aquellos propósitos y principios.<sup>51</sup>

Un estudio académico sobre los grupos antifeministas de derecha sitúa al CAFHRI en el centro de muchas prácticas perjudiciales en la Organización de las Naciones Unidas.

La movilización de los grupos antifeministas de derecha ha sido orquestada por Austin Ruse, del Instituto Católico para la Familia y los Derechos Humanos. En diciembre pasado, Ruse envió un mensaje por correo electrónico invitando a militantes provida y profamilia de diferentes religiones y denominaciones a participar en la reunión de Beijing+5, a fin de combatir la Plataforma de Acción de Beijing y a las supuestas “feministas radicales” que la habían adoptado. En ese mensaje, Austin Ruse incurre en desinformación, refiriéndose a la Plataforma de Acción de Beijing como “uno de los documentos más radicales y peligrosos que se puedan imaginar”.<sup>52</sup>

#### *Sobrerregistro en las conferencias de Naciones Unidas*

Solamente alrededor de una docena de organizaciones adversas a los derechos reproductivos tienen acreditación ante el ECOSOC, pero con frecuencia esas organizaciones encuentran el modo de aprovechar la ausencia de lineamientos claros en Naciones Unidas respecto del registro para asistir en grupo a las conferencias. Durante el último en-

---

<sup>51</sup> La Campaña por el Cambio de Estatus del Vaticano en la ONU, “Vamos por el Cambio” (“See Change”) de Católicas por el Derecho a Decidir (Catholics for a Free Choice) no viola esta norma, porque no supone ataque alguno a un estado miembro de la Organización de las Naciones Unidas. Esta campaña es, simplemente, un llamamiento a revisar el estatus especial de la Santa Sede como estado no-miembro observador permanente. Aunque reconoce el valor de la participación de la Santa Sede en Naciones Unidas, Catholics for a Free Choice piensa que el papel del Vaticano sería más eficaz si participara como organización no gubernamental, con el mismo estatus que disfrutaban las demás religiones del mundo.

<sup>52</sup> Anick Druelle, “Right-Wing Anti-Feminist Groups at the United Nations” (“Grupos de derecha antifeministas en las Naciones Unidas”), Institut de recherches et d’études féministes, Université du Québec a Montréal, mayo 2000, p. 6.

cuentro de la Comisión para el Estatus de las Mujeres (Commission on the Status of Women), siete de esos grupos (Mujeres REALES de Canadá — R.E.A.L. Women of Canada—, Coalición para la Campaña por la Vida/ Asociación de Ética de la Vida —Campaign Life Coalition/ Life Ethics Association—, Federación Internacional por el Derecho a la Vida — International Right to Life Federation—, Comité Nacional por el Derecho a la Vida —National Right to Life Committee—, Pareja a Pareja Internacional —Couple to Couple International—, Sociedad para la Protección de los Niños No Nacidos —Society for Protection of Unborn Children—, y Organización Mundial del Método Billings de Ovulación —The World Organisation of the Ovulation Billings Method—) se las ingeniaron para acreditar a más de trescientas cincuenta personas, incluyendo más de cien varones. La organización Mujeres REALES de Canadá inscribió a sesenta representantes, treinta de los cuales eran frailes franciscanos de la Renovación, una orden establecida en Nueva York en 1987 con la bendición del Cardenal Arzobispo John O'Connor.<sup>53</sup>

Los grupos adversos a los derechos reproductivos también estuvieron presentes por la fuerza en la reunión preparatoria de Beijing+5 celebrada en marzo de 2000. Entre ellos se encontraban Alianza por la Vida (Alliance for Life), Liga Americana por la Vida (American Life League), Mujeres Preocupadas por América (Concerned Women for America), el Foro Águila (Eagle Forum), Vida Familiar Internacional (Family Life International), Vida Humana Internacional de Suiza (Human Life International-Switzerland), y el Instituto Nacional de la Femenidad (National Institute of Womanhood). El CAFHRI, que no tenía acreditación, pudo obtenerla para sus miembros a través de quienes trabajaban en grupos antifeministas que sí disfrutaban del estatus que otorga el ECOSOC.<sup>54</sup> Además, Austin Ruse, del CAFHRI, hizo esfuerzos para reclutar participantes durante esa reunión.

En los meses previos a la convocatoria a la reunión preparatoria (PrepCom), Austin Ruse, director del CAFHRI, lanzó un llamado a la acción. En su llamamiento, Ruse convocó a cientos de “defensores de la familia y de la vida” para que acudieran a Naciones Unidas a luchar contra “la Plataforma de Acción de Beijing... uno de los documentos más radicales y peligrosos que se puedan imaginar”. Su llamado asumió

---

<sup>53</sup> *Ibid*, p. 4.

<sup>54</sup> *Ibid*, p. 6.

dimensiones bíblicas, puesto que Ruse prometió a su gente: “Trabajarán hombro a hombro con católicos, evangélicos, judíos, musulmanes y mormones... Somos los hijos de Abraham que se yerguen para luchar por la fe y la familia.”<sup>55</sup>

### *Tácticas intimidatorias*

En aquella misma reunión preparatoria, el CAFHRI trabajó con grupos de diez o veinte representantes, enviándolos a los grupos de discusión (caucuses) en los que se podía ingresar sin acreditación, por ejemplo, el de la Coalición Juvenil a Favor de la Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo, a fin de que ocuparan los asientos e impidieran que otros representantes estuviesen presentes. Una vez ahí, se negaban a presentarse o a declarar cuál era su afiliación. Además, según se informó, esos representantes copiaban de los distintivos personales la información sobre los participantes sin su autorización y se esforzaban por fotografiarlos —táctica ésta que algunos de los asistentes a las reuniones consideraban intimidatoria.<sup>56</sup> Uno de los participantes que fue fotografiado informó posteriormente que se canceló una conferencia ya comprometida a raíz de que su fotografía y la de Frances Kissling, presidente de Católicas por el Derecho a Decidir, se hicieron circular por la red.

Varias personas representantes de organizaciones no gubernamentales experimentaron intimidación física por parte de grupos religiosos reclutados por Ruse. Por ejemplo, los frailes franciscanos de la Renovación rodearon a una mujer y, sin su permiso, oraron en voz alta.<sup>57</sup>

Un grupo de jóvenes imitó esa práctica deplorable el viernes 10 de marzo, al orar a gritos mientras rodeaban a otra mujer que se encontraba sentada a unos pasos del puesto de periódicos localizado junto a la cafetería de Naciones Unidas.<sup>58</sup>

Simultáneamente, el CAFHRI distribuye información falsa sobre otras organizaciones no gubernamentales. Así, en uno de los números de *Vivant!*, la publicación especial que el CAFHRI produjo durante la reunión preparatoria de El Cairo+5, una persona miembro del equipo de

---

<sup>55</sup> “For Faith and Family: Christian Right Advocacy at the United Nations” (“Por la fe y la familia: El cabildeo de la derecha cristiana en Naciones Unidas”), Political Research Associates, verano/otoño 2000, volumen IX, núm. 2/3, p. 4.

<sup>56</sup> Anick Druelle, “Right-Wing Anti-Feminist Groups at the United Nations” (“Grupos de derecha antifeministas en las Naciones Unidas”), pp. 11-14.

<sup>57</sup> Jennifer Butler, “The Religious Right at the Beijing + 5 PrepCom” (“La derecha religiosa en la Reunión Preparatoria de Beijing + 5”), Artículo publicado en el sitio web de Global Policy Forum: [www.globalpolicy.org/ngos/99deb/beij5.htm](http://www.globalpolicy.org/ngos/99deb/beij5.htm), p. 8.



Católicas por el Derecho a Decidir fue acusada de agredir físicamente a un representante de la Liga Pareja a Pareja.<sup>59</sup>

Esas tácticas intimidatorias han provocado que otras organizaciones no gubernamentales soliciten que se establezca en Naciones Unidas un sistema de protección contra el hostigamiento, y que las ONG que envíen a representantes responsables de ese tipo de comportamientos sean sancionadas:

Deseamos que nuestro trabajo en la Organización de las Naciones Unidas resulte tan eficaz como sea posible. Un ambiente en el que las personas teman hablar abiertamente en las reuniones y sean observadas o atacadas fuera de los encuentros, puede fácilmente minar los foros internacionales destinados al avance de las mujeres que con tanto trabajo hemos logrado promover.<sup>60</sup>

Ruse recluta activamente a personas que están dispuestas a ir a la sede de las Naciones Unidas para orar con el fin de intimidar, tratando de vender la idea de que se trata de una táctica muy eficaz contra los delegados ante Naciones Unidas:

Cualquiera de ustedes puede venir conmigo a Naciones Unidas y hacer exactamente lo mismo. Les invito ahora mismo... Ahí están, por ejemplo, las damas que oran, damas que van a esas conferencias con el único propósito de rezar. Se les puede ver caminando por ahí, sentadas o mirando al vacío. Y puede verse cómo se mueven imperceptiblemente sus labios. Oran especialmente por algo: para desterrar el miedo de la sala de conferencias. Y es que es aterrador ponerse de pie frente al colectivo feminista internacional... Así que esas señoras oran por algo, para eliminar el miedo de la sala y de los corazones de esos diplomáticos.<sup>61</sup>

---

<sup>58</sup> *WomenAction*, 14 de marzo de 2000, núm. 11.

<sup>59</sup> "Pro-family rep allegedly accosted at seminar" ("Representante profamilia supuestamente agredido en un seminario"), *Vivant!*, 26 de marzo de 1999.

<sup>60</sup> Anick Druelle, "Right-Wing Anti-Feminist Groups at the United Nations" ("Grupos de derecha antifeministas en las Naciones Unidas"), p. 13.

<sup>61</sup> Conferencia ante la Fundación Mindszenty, marzo 2000.

*¿Cómo recluta jóvenes el CAFHRI y cómo trabaja  
con ellos en Naciones Unidas?*

Esa vez logramos tomar el control de lo que se conoce como el Caucus Juvenil... Teníamos unos sesenta muchachos que entraron y consiguieron dominar la reunión.<sup>62</sup>

AUSTIN RUSE

El CAFHRI ha sido un instrumento para reclutar y entrenar jóvenes que asistan a las conferencias de la Organización de las Naciones Unidas con el único propósito de obstaculizar la participación juvenil constructiva. Diana Kilargian, empleada del CAFHRI, es cofundadora y una de las protagonistas más notorias de un grupo llamado Alianza Mundial de la Juventud (World Youth Alliance), que afirma ser la única organización juvenil "provida/ profamilia" que trabaja de tiempo completo en el nivel internacional, y envía grupos de adultos jóvenes a las conferencias de la ONU. Una joven delegada canadiense a un caucus Juvenil de las Naciones Unidas, informó que durante las dos últimas semanas de la 44° Comisión para el Estatus de las Mujeres en la Organización de las Naciones Unidas, alrededor de cuarenta jóvenes pertenecientes a grupos antifeministas de derecha participaron en el caucus Juvenil bajo la bandera de la Alianza Mundial de la Juventud. Su presencia impidió que se diera una discusión constructiva.<sup>63</sup>

Una declaración de los facilitadores del caucus Juvenil de la conferencia sobre las mujeres también planteó cuestionamientos sobre la presencia del CAFHRI en la reunión:

Nos preocupa la deformación del caucus Juvenil, así como la tergiversación de las declaraciones de algunos de sus miembros durante la semana pasada en la publicación *Vivant!* Estamos preocupados, además, por los informes de algunos miembros del caucus Juvenil respecto de incidentes muy molestos tanto dentro como fuera de la sede de Naciones Unidas, así como de llamadas telefónicas amenazantes.<sup>64</sup>

---

<sup>62</sup> Conferencia ante la Fundación Mindszenty, marzo 2000.

<sup>63</sup> Anick Druelle, "Right-Wing Anti-Feminist Groups at the United Nations" ("Grupos de derecha antifeministas en las Naciones Unidas"), Institut de recherches et d'études féministes, Université du Québec a Montréal, mayo 2000, p. 11.

<sup>64</sup> *Ibid.*: 12.

---

*¿Aborda el CAFHRI los derechos humanos de acuerdo con el espíritu  
de las conferencias de Naciones Unidas?*

Lo que resulta problemático en la retórica de Ruse es que el CAFHRI pretende obtener el estatus que otorga el ECOSOC aduciendo que está comprometido con un trabajo serio en torno de los derechos humanos en las Naciones Unidas. Sin embargo, su lenguaje y sus acciones se oponen en realidad al espíritu y al trabajo de la Organización de las Naciones Unidas tal y como se expresan en los principios del ECOSOC, los cuales establecen que "Los fines y propósitos de la organización (acreditada) deben conformarse al espíritu, propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas."

¿Cuál es en realidad la agenda del CAFHRI? Durante los últimos cuatro años, el CAFHRI ha demostrado consistentemente que poco le importa el problema de los derechos humanos y que, por el contrario, su única preocupación es oponerse al aborto seguro y legal, así como a la planificación familiar.

Como parte del nuevo paradigma de desarrollo surgido durante la Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo de la ONU que se celebró en El Cairo en 1994, los delegados reafirmaron un incipiente consenso global en el sentido de que es la vida de las personas, y no el desarrollo de los mercados o de la producción, lo que debe constituir la preocupación central de todas las políticas de desarrollo. La vigencia de los derechos humanos de las mujeres fue ratificada en esa conferencia como la meta principal. En la Cuarta Conferencia Mundial sobre las Mujeres, celebrada en Beijing en 1995, los gobiernos acordaron una Plataforma de Acción que exige de los estados la promoción y protección de los derechos humanos de las mujeres a través de la plena implementación de todos los instrumentos internacionales de derechos humanos, particularmente el de la Convención para la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer (CEDAW).

En sus alocuciones públicas, Ruse ataca tan violentamente la CEDAW que pone de manifiesto su profunda ignorancia o su deformación intencional respecto de la forma como Naciones Unidas, a través de la CEDAW, trata el tema de los derechos humanos de las mujeres:

Y ahí tenemos a la CEDAW ordenando al gobierno de Krygstan (*sic*) que legalice la prostitución. El comité de la CEDAW ha ordenado también al gobierno de China que legalice la prostitución, a pesar de que la Convención prohíbe expresamente el tráfico y la prostitución de las mujeres. Más aún, y de manera más

notoria, el Comité ha ordenado al gobierno de Libia que reinterprete el Corán para ajustarlo a los lineamientos del Comité.<sup>65</sup>

Aunque resulte difícil tomarse en serio esas escandalosas afirmaciones de Ruse, es preocupante que él no esté consciente o elija de manera deliberada ignorar el hecho de que la CEDAW no puede “ordenar” ni “dirigir” a los países que hagan nada. Los miembros de estos comités son propuestos por sus países y electos por los estados que participan en las convenciones respectivas. Ruse ignora los mecanismos establecidos en los tratados y convenciones de derechos humanos para elegir a los miembros y definir las formas de operación de sus comités. Utiliza su sistema de citas selectivas de los informes nacionales para concluir que esos comités trabajan contra las intenciones y los intereses de los estados miembros. No podría estar más equivocado.

En el caso de China, por ejemplo, la mexicana Aída González, presidente del Comité de la CEDAW, no “ordenó” a ese país legalizar la prostitución. Hizo notar que, aunque la prostitución es ilegal en China, muchas mujeres se ven forzadas a practicarla debido a circunstancias económicas y que, a fin de proteger a esas mujeres y prevenir la diseminación del VIH/sida, es recomendable la “despenalización” de la prostitución.<sup>66</sup>

El CAFHRI no “promueve discusiones” sobre los derechos humanos en Naciones Unidas, sino que trabaja activamente para evitarlas:

Las estrategias de los conservadores se concentran en gran medida en obstaculizar el consenso internacional en torno a temas a los que ellos se oponen. Según Austin Ruse, desde que la Organización de las Naciones Unidas trabaja principalmente por consenso, “una docena de estados son capaces de paralizar cualquier cosa”.<sup>67</sup>

En el encuentro de Beijing+5, el bloque profamilia encabezado por el CAFHRI y HLIC tuvo mucho más éxito en su esfuerzo por hacer fracasar el proceso de negociación que en promover cualquier discusión propositiva sobre los derechos humanos de las mujeres. Muchas de las personas

---

<sup>65</sup> Austin Ruse, “Toward a Permanent United Nations Pro-Family Bloc” (“Hacia un bloque profamilia permanente en las Naciones Unidas”), World Congress of Families II Conference, Ginebra, 14-17 de noviembre de 1999.

<sup>66</sup> Comunicado de prensa del Comité contra la Discriminación de las Mujeres, 1 de febrero de 1999.

<sup>67</sup> “For Faith and Family: Christian Right Advocacy at the United Nations” (“Por la fe y la familia: El cabildeo de la derecha cristiana en Naciones Unidas”), p. 10.

delegadas se refirieron a la negociación de Beijing+5 como una de las más negativas de las que se tenga memoria, debido en gran medida a la actividad del grupo adverso a los derechos reproductivos.

### *EL CAFHRI y las políticas de Estados Unidos*

Hillary (Clinton) es la “reina conquistadora” en Naciones Unidas... Hace unos dos meses, estaba yo en el edificio de Naciones Unidas mientras ella se preparaba para presentarse; yo estaba hablando con un sacerdote de la delegación de la Santa Sede quien —no debería yo contarles esto— me ofreció absolución garantizada, en cualquier momento, si lograba eliminar a Hillary.<sup>68</sup>

AUSTIN RUSE

#### *¿Trabaja el CAFHRI con el Congreso de Estados Unidos?*

Los registros de las negociaciones del Congreso de Estados Unidos no indican que el CAFHRI o ninguno de sus miembros individuales se haya inscrito formalmente para cabildear en esa instancia. Sin embargo, como ocurre con otras quinientas una organizaciones clasificadas como (c) (3), al CAFHRI le está permitido participar en un número limitado de negociaciones políticas. Además, algunas referencias en la prensa, testimonios presentados ante las cortes y las conferencias mismas de Ruse muestran que, de hecho, el CAFHRI ha hecho cabildeo en el Congreso en torno a su trabajo en Naciones Unidas.

Durante el juicio entablado por Noonan se produjeron algunas referencias a la coordinación del CAFHRI con el Congreso. En un correo electrónico que Christen MacEachern de HLIC envió a Ann Noonan, fechado el 16 de septiembre de 1997, se dice: “Me da gusto saber que el trabajo con el congresista Smith va por buen camino”.<sup>69</sup>

En la minuta de una reunión de los miembros del equipo del CAFHRI fechada el 1 de octubre de 1997, debajo de la palabra “priorizar” aparece una línea corta dirigida hacia el nombre “Chris Smith”; se trata, muy probablemente, de una referencia al legislador republicano adverso al derecho de las mujeres a decidir Chris Smith (R-NJ): “SECCIÓN II: Perfil/ evaluación/ priorizar los proyectos y actividades actuales-tematizar/

<sup>68</sup> Conferencia ante la Fundación Mindszenty, marzo 2000.

<sup>69</sup> Correo electrónico de Christen MacEachern a Ann Noonan, 16 de septiembre de 1997, en poder de Catholics for a Free Choice.

priorizar las negociaciones actuales, difusión, redes, servicios-Ann, Austin”.<sup>70</sup>

En 2000, Ruse presumió ante el Segundo Congreso Mundial de Familias —un encuentro internacional patrocinado por grupos de derecha adversos a los derechos reproductivos— que el CAFHRI cabildeaba directamente con congresistas norteamericanos para pedirles que presionaran a los diplomáticos de la Organización de las Naciones Unidas para que adoptaran el discurso de la derecha:

Así fue como decidimos involucrar al Congreso de Estados Unidos (en el intento que el CAFHRI hizo de insertar en la reunión de El Cairo+5 términos que aseguraran el derecho de los padres por encima de la necesidad de las y los adolescentes de información y servicios) [...] hemos establecido fuertes vínculos con la Cámara Baja de los Estados Unidos y con el Senado. De esa manera, a los dos días de permanecer en la conferencia, hicimos el borrador de una carta dirigida a todos los embajadores de Naciones Unidas, condenando la posición oficial norteamericana, diciendo que no reflejaba los deseos del Congreso ni del pueblo norteamericanos. En 24 horas conseguimos que treinta y cuatro congresistas norteamericanos firmaran la carta [...] Hay que saber que una llamada telefónica a altas horas de la noche a algún miembro del parlamento alemán, del parlamento francés o del Congreso de Estados Unidos puede modificar el rumbo de toda una conferencia de las Naciones Unidas.<sup>71</sup>

## *Conclusión*

### *¿Qué importancia tiene el CAFHRI?*

Mucho de lo que ocurre con el CAFHRI y su presencia en la Organización de las Naciones Unidas es causa de preocupación. Al mismo tiempo, sin embargo, la influencia real del CAFHRI (y de sus principales clientes —la delegación de la Santa Sede ante la ONU y HLI) en los documentos de Naciones Unidas y en el marco conceptual y ético que los países del mundo han adoptado respecto de la salud sexual y reproductiva, es muy escasa. El CAFHRI emprende batallas vanas contra las Naciones Unidas,

---

<sup>70</sup> Minuta de la reunión del CAFHRI del 1 de octubre de 1997, en poder de Catholics for a Free Choice.

<sup>71</sup> Austin Ruse, “Toward a Permanent United Nations Pro-Family Bloc” (“Hacia un bloque profamilia permanente en las Naciones Unidas”), World Congress of Families II Conference, Ginebra, 14-17 de noviembre de 1999, p. 3.

sus agencias y las organizaciones no gubernamentales que le son afines, y después reclama victorias también vanas. Sólo quienes no participan en la Organización de las Naciones Unidas creen en sus lúgubres cuentos de hadas.

El hecho es que durante la última década, en la que se han realizado importantes conferencias de Naciones Unidas, se ha logrado un sólido progreso en el terreno de la salud y los derechos sexuales y reproductivos. A pesar de que falta mucho camino por recorrer hasta que la política internacional acepte plenamente que el derecho a decidir sobre el número y el espaciamiento de las y los hijos —ejercido en buena conciencia y de buena fe— incluye el derecho a optar por el aborto, las oportunidades para desarrollar un discurso civil razonado en torno a estas cuestiones dentro de Naciones Unidas son ahora enormes y muy enriquecedoras. Más aún, aunque el CAFHRI haya sido capaz de hacer intervenir en la ONU cantidades crecientes de ONG e individuos conservadores, el número de países dispuestos a identificarse con los puntos de vista del CAFHRI y con los de la Santa Sede disminuye en cada nuevo encuentro. No hay duda de que tanto el CAFHRI como la Santa Sede han tenido que experimentar vergüenza ante el abandono abrumador del que han sido objeto por parte de los países “católicos” de Latinoamérica y Europa.

Pero el CAFHRI constituye, no obstante, un fenómeno perturbador. Sus valores y la manera como los promueve tienen un impacto negativo en el discurso de las políticas internacionales, especialmente en los esfuerzos de las organizaciones no gubernamentales y de los gobiernos por trabajar más estrechamente a favor del desarrollo y de la implementación de políticas públicas en torno a problemas sociales. Lo más molesto es, quizá, la mentalidad belicosa que caracteriza el pensamiento y las acciones del CAFHRI. Resulta desde luego escandaloso que tal mentalidad exista dentro de la delegación de la Santa Sede, uno de cuyos miembros, de acuerdo con Ruse, le habría sugerido eliminar a Hillary Rodham Clinton. Es difícil creer que un miembro del clero católico pudiera siquiera bromear al respecto, pero ¿qué razones tendría Austin Ruse para mentir sobre esas cosas? Ésta es la segunda vez que los conservadores presentes en las Naciones Unidas han insinuado que el asesinato de sus opositores podría ser una buena idea. En la reunión preparatoria de El Cairo+5 celebrada en marzo de 1999, María Ferrari, una canadiense con acreditación ante ECOSOC y que en ese momento representaba al Fondo Canadiense

por los Niños, equiparó, según los informes, a la presidente de Católicas por el Derecho a Decidir, Frances Kissling, con Salman Rushdie, y dijo que debía ponerse precio a su cabeza.<sup>72</sup>

Insinuaciones de este tipo surgen cuando los grupos o los individuos plantean los conflictos de valores en términos absolutos; cuando creen que Dios está de su lado. En esas condiciones, los valores y las ideas del “otro” —a quien se sataniza— tienen que ser aplastados. Nótese cuán frecuente y apasionadamente habla Austin Ruse de este conflicto en términos de guerra, ataques y batallas:

Mis amigos, estamos en guerra [...] esta guerra se está peleando exclusivamente en los salones tranquilos y alfombrados de los foros internacionales en Roma, Estambul, El Cairo, Beijing y Río. Creo que un día los nombres de estos lugares deberán ser reconocidos como campos de batalla tan importantes como la Colina del Bunker, Normandía o Khe San, porque son los sitios de las principales batallas de esta guerra [...].

[...] En el verano del año 361 A.C., un general tebano reunió un ejército de sesenta mil hombres libres propietarios de explotaciones agrícolas, todo un ejército democrático de ciudadanos [...]. Su victoria se produjo casi de golpe y sacudió el mundo antiguo.<sup>73</sup>

Después de sufrir un prolongado ataque por parte de sus enemigos, la familia parece estar desintegrándose ahora en torno nuestro [...]. Me concentraré en una institución que conozco muy bien, la Organización de las Naciones Unidas, una institución que está cada vez más a la vanguardia del ataque contra la familia.<sup>74</sup>

Era una oficina sin ventanas donde los negociadores de Naciones Unidas sostenían reuniones que llamaban informales [...]. Ése es el cuarto donde las batallas se ganan y se pierden.<sup>75</sup>

Esta forma de pensar no resuelve nada. Si la Organización de las Naciones Unidas puede llegar a elaborar con éxito una política interna-

---

<sup>72</sup> Correspondencia privada entre Erin McGinn y Frances Kissling, del 29 de julio de 1999. Nicole Schwab, “Issues of Legitimacy Emerging” (“Temas emergentes de la legitimidad”), *The Earth Times*, 25 de marzo de 1999.

<sup>73</sup> Austin Ruse, “The UN’s Assault on Faith, Family and Country” (“La agresión de Naciones Unidas contra la fe, la familia y la patria”), Dublin, Irlanda, 18 de septiembre de 2000.

<sup>74</sup> Austin Ruse, “Toward a Permanent United Nations Pro-Family Bloc” (“Hacia un bloque profamilia permanente en las Naciones Unidas”), World Congress of Families II Conference, Ginebra, 14-17 de noviembre de 1999.

<sup>75</sup> Conferencia ante la Fundación Mindszenty, marzo 2000.



cional adecuada en términos éticos en relación con la salud y los derechos sexuales y reproductivos, es esencial facilitar la escucha respetuosa entre los actores y su capacidad de negociar las diferencias. Eso no puede lograrse en una atmósfera de “guerra santa”. Y la creación de tal atmósfera es, precisamente, el objetivo del CAFHRI.

La Organización de las Naciones Unidas es un instrumento de paz, no de guerra. Es una institución dedicada a discurrir sobre los problemas, no a satanizar. Si bien es cierto que el proceso de negociación de los documentos es a menudo fuente de frustraciones, también lo es que estimula a los gobiernos y a la sociedad civil a profundizar en sus diferencias y a alcanzar compromisos basados en principios. Esos procesos ayudan a la gente y a las políticas a crecer en sabiduría. Es evidente que el CAFHRI no comparte esta visión de las Naciones Unidas.

Los grupos religiosos han sido muy activos en la ONU desde su fundación. En su mayor parte han participado de buena fe y han hecho importantes contribuciones. Han sabido respetar la naturaleza plural, secular y tolerante de las Naciones Unidas. Sería muy desafortunado que al CAFHRI, que de acuerdo con las evidencias de este informe actúa de mala fe, se le permitiera seguir haciendo esfuerzos para provocar una guerra santa en la institución internacional más identificada con la paz.

*Traducción: Católicas por el Derecho a Decidir*, a cargo de  
**Gloria Elena Bernal**